

OBELISCO

Data
23/10/2015

N° pagina
01 di 02



1

IMPORTANT!!!! - VERY IMPORTANT!!!! - WICHTIG!!!! - TRÈS IMPORTANT!!!! - ¡MUY IMPORTANTE!

n° 01 chiave da 6.

2

IMPORTANT!!!! - VERY IMPORTANT!!!! - WICHTIG!!!! - TRÈS IMPORTANT!!!! - ¡MUY IMPORTANTE!

n° 04 TPSCE M8x14 ZB.

n° 01 chiave da 5.

3

IMPORTANT!!!! - VERY IMPORTANT!!!! - WICHTIG!!!! - TRÈS IMPORTANT!!!! - ¡MUY IMPORTANTE!

0.00!!!!

n° 02 pz cod. 215024300135.

4

IMPORTANT!!!! - VERY IMPORTANT!!!! - WICHTIG!!!! - TRÈS IMPORTANT!!!! - ¡MUY IMPORTANTE!

IMPORTANT: FISSARE LE VITI MODERATAMENTE!!!!
IMPORTANT : FIX THE SCREWS CAREFULLY!!!!
ACHTUNG: DIE SCHRAUBEN LEICHT BEFESTIGEN!!!!
IMPORTANT: FIXER LE VIS MODÉRÉMENT!!!!
¡IMPORTANTE: FIJAR LOS TORNILLOS CON MODERACIÓN!

n° 02 grano M8x20 PC ZB.

n° 01 chiave da 4 lunga.

5

IMPORTANT!!!! - VERY IMPORTANT!!!! - WICHTIG!!!! - TRÈS IMPORTANT!!!! - ¡MUY IMPORTANTE!

In caso di pavimento irregolare, aggiustare la base aggiungendo uno o più tappi adesivi.

In case of irregular floor, adjust the base adding one or more caps.

Bei unregelmässigem Fussboden, die durch die platte tragenden rehstempel nicht ausgegliche werden koennen, kann mit zusaetzlichen Plaettchen ausgeglichen werden.

Si le sol n'est pas régulier, régler la base avec un ou plus bouchons.

Si el suelo es irregular, arreglar la base con uno o mas tacos adhesivos.

1

USO
Il prodotto é destinato per l'utilizzo all'interno delle abitazioni con l'uso per il quale é stato realizzato.

REALIZZAZIONE
Il prodotto é realizzato con materiale naturale soggetto alle modificazioni dovute al tempo e all'utilizzo.

MANUTENZIONE
I componenti sono stati trattati con uno strato protettivo idro-oleorepellente neutro non filmogeno. Per mantenere inalterate le caratteristiche dello strato protettivo e per la migliore conservazione delle parti, vi invitiamo a rispettare le seguenti norme:

- Per la pulizia utilizzare detergenti con PH neutro diluiti con acqua ed un panno morbido;
- In caso di versamento di prodotti oleosi, provvedere ad asciugare immediatamente con carta assorbente, quindi pulire la superficie con detergenti neutri diluiti in acqua;
- **NON UTILIZZARE ASSOLUTAMENTE DETERGENTI CHE CONTENGANO GANDEGGINA, ALCOOL, AMMONIACA, ACIDI O PRODOTTI ANTICALCARE**
- Lo strato protettivo applicato NON PROTEGGE dalla corrosione dovuta a sostanze acide (limone, aceto, vino, alcolici in genere, cola);

ATTENZIONE
POSSIBILI RESIDUI DI COLORE POSSONO RIMANERE SUL PANNO DURANTE LA PULIZIA DELLA BASE.

ATTENZIONE
Non spostare assolutamente mai il prodotto trascinandolo o sollevandolo prendendolo per il piano ma smontarlo e riposizionarlo dove voluto, assicurandosi di proteggere le parti che si potrebbero danneggiare.

SMALTIMENTO
Una volta dismesso, il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento.

Riporre per eventuali consultazioni future.

UK

USE
The product is intended to be used in the inside and for the purposes it was created for.

REALIZATION
The product has been realized with natural material which is subject to modifications produced during time and usage.

MAINTENANCE
The parts have been treated with a neutral protective water-oil-repellent layer. To maintain and preserve the parts layer, please remark these rules:

- Wash with clear water and a neutral (PH7) detergent soap and a soft cloth;
- In case of oily stains, wipe immediately with blotting paper, and wash with clear water and a neutral detergent;
- **DO NOT ABSOLUTELY USE DETERGENTS CONTAINING BLEACH, ALCOHOL, AMMONIA, ACIDS OR DESCALERS;**
- The protective layer DOES NOT AVOID the corrosion from acid agents (lemon juice, vinegar, wine, alcoholic liquids, coke, ...);
- It is recommended to treat periodically the parts with a water-repellent stain-resistant specific product.

WARNING
POTENTIAL RESIDUAL COLOR MAY REMAIN ON CLOTH WHEN CLEANING THE BASE.

WARNING
Do not absolutely move the product dragging it or lifting it by gripping the top, but isassemble it and then place it in the new site, protecting the parts that could be damaged.

DISPOSAL
Once discarded, neither the product nor its components should be dispersed in the environment, but rather consigned to public disposal systems.

File for future consultation.

D

NUTZUNG
Das Produkt ist nur für den Innenbereich gedacht. Der Tisch wurde hergestellt, nur als Esstisch genutzt zu werden.

REALISIERUNG
Das Produkt ist in Marmor realisiert. Der Marmor ist ein natürliches Material, das sich im Gebrauch und mit der Zeit ändert.

REINIGEN SIE DEN BASE.
Die Base wurde mit wasserabweisenden, nicht-filmbildenden Schutzschicht behandelt. Um diese Schutzschicht zu erhalten, die folgenden Regeln:

- Bei der Reinigung mit Wasser verdünnt, pH neutralen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Öl oder ähnlichen Produkten trocknen schnell mit einem Papiertuch, dann reiben Sie mit einem Reinigungsmittel bei neutralem pH.
- Verwenden Sie niemals Bleichmittel, die Alkohol, Ammoniak, Säuren oder Skala Kläranlage
- die Schutzschicht nicht gegen Zitrone, Essig, Wein, Spirituosen oder ähnlichen Produkten zu schützen.
- die regelmäßige Behandlung mit schmutzabweisenden Mittel, die im Handel erhältlich sind, wird empfohlen.

VORSICHT
Farbreste können auf das Tuch beim Reinigen des Basis bleibt.

ACHTUNG
Der Tisch absolut nie ziehen oder heben. Falls der Tisch soll bewegt werden, muss zerlegt werden und sorgfältig in der neue Stelle Positioniert. Die empfindliche teile sollen geschützt werden.

ENTSORGUNG
Nach der Aussonderung ist das Produkt und seine Bestandteile nicht selbständig im Freien zu entsorgen, sondern der städtischen Müllabfuhr zu übergeben.

Bitte aufbewahren für eventuelle spätere Nachfragen.

F

UTILISATION
Le produit est destiné pour une utilisation à l'intérieur des habitations.

RÉALISATION
Le produit est fabriqué à partir de matières naturelles, par conséquent sensibles au temps et à l'utilisation.

NETTOYAGE DE LA BASE
La base a été traitée avec un film de protection imperméable à l'eau ne sont pas neutres. Pour maintenir les caractéristiques de la couche de protection et une conservation optimale des pièces pour l'entretien doit se conformer aux précautions suivantes:

- Pour les produits de nettoyage doivent être utilisés avec un pH neutre dilué avec de l'eau et un chiffon doux;
- Pour les produits huileux communs, sécher immédiatement avec une serviette en papier, puis essuyez la surface avec un détergent doux dilué dans l'eau.
- Evitez ABSOLUMENT PAS utiliser de nettoyeurs contenant l'eau de Javel, d'alcool, de l'ammoniaque, acides ou de la chaux.
- La couche de protection appliqué ne protège pas contre la corrosion due à des substances acides ou corrosifs (citron, le vinaigre, le vin, les spiritueux en général, de cola);
- Il est recommandé de produits de protection périodique spécifiques qui sont faciles à repérer, en particulier dans les grands magasins de bricolage.

ATTENTION
Résidus de couleur puissent rester sur le un chiffon pour nettoyer de la base.

ATTENTION
Ne pas absolument déplacer le produit en le trainant ou en le soulevant par le top, mais démontez-le et positionnez-le autre part, en s'assurant de protéger les parties qui pourraient s'endommager.

ECOULEMENT
Une fois disloqué, le produit ou ses composants ne doivent pas être dispersés dans la nature mais confiés aux décharges publiques.

A conserver pour les futurs besoins de reference.

E

USO
El producto está destinado para su uso dentro del hogar, a los fines por los cuales fue creado.

REALIZACIÓN
El artículo está realizado con material natural sujeto a las modificaciones causadas por el tiempo y el uso.

MANTENIMIENTO DE BASE
La base fue tratada con un repelente de agua-acete capa protectora que no forma una película superficial neutral. Para mantener las características de la capa de protección y una mejor conservación de las partes, considere las siguientes reglas:

- Limpie con un detergente suave diluido con agua y un paño suave;
- Si los productos de petróleo, derrames inmediatamente secas con una toalla de papel, y luego limpie la superficie con un detergente suave diluido en agua;
- No utilice detergente con lejía, alcohol, amoníaco, ácidos o descalcificación;
- la capa protectora no protege contra la corrosión por el ácido (limón, vinagre, vino, licores en general, cola)
- Se recomienda realizar una tinción de anti-hidrofóbica utilizando productos específicos disponibles en el mercado.

ADVERTENCIA
COLOR RESIDUAL POTENCIAL, PUEDE CONDUCIR A PERMANECER EN EL PAÑO DE LIMPIEZA CUANDO LA BASE.

ATENCIÓN
No muevan absolutamente nunca el producto arrastrándolo o mediante el levantamiento del plano, sino desmontarlo y llevarlo a donde querían, asegurándose de proteger las partes que pueden dañarse.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS
Una vez desechado, el producto o sus componentes no se tienen que abandonar en el entorno sino entregar al sistema público de recogida de basuras.

Guardar para consultas posteriores.